

★市長 は〜とふる訪問 市長がお伺いします

は〜とふる訪問は、市内で活躍する企業や個人を市長が訪問し、地域の課題等について意見交換を行い、協働のまちづくりの推進と地域の活性化を図ります。



南小学校 6年生のみなさん

今年度2回目となる「は〜とふる訪問」は、南小学校を訪問しました。南小学校では芝川の浄化に取り組んでおり、6年生は総合的な学習の時間で「私たちの芝川」の授業を行っています。

市長 皆さんは芝川が桐川市から流れていることを知っていますか？昔、芝川は、泳ぐことができるきれいな川でしたが、人口が増えて家庭や工場の排水等で、汚くなつてしまいました。昭和33年の台風で大きな被害が出たので、新しく新芝川を作り直しました。その結果、新



芝川が本流となつてしまい、芝川の水量が少なくなり、さらに環境が悪くなつてしまいました。

現在、地下鉄のトンネルを使って、荒川の水を芝川に流すなどの取り組みを、国や県が行つており、環境は少しずつ良くなつてきているんですよ。**三井くん** なぜ芝川をきれいにしよつと思つたのですか？

市長 芝川は鳩ヶ谷市で唯一の大きな川です。また、埼玉県は川の面積日本一の「川の国」ですが、人口が多く、水辺の環境が良くないため、きれいにしよつと思ひました。

大坪くん 鳩ヶ谷市ではどのようなことをしていますか？

市長 市では下水道の整備に取り組んでいます。これにより生活排水がそのまま川に流れないので、川の水もき

れいになります。また、学校での環境教育にも取り組んでいます。身近な環境についての学習は、とても大事なことです。

濱田さん 芝川をきれいにするためにどのくらいの予算が組まれていますか？

市長 芝川の整備に県の予算が約10億円組まれていますが、下水道の整備なども含めるとその3倍はかかります。

大道くん 市長は芝川をどのような川にしたいのですか？

市長 川で泳いだり、魚とりをしたり、鳥がたくさん飛んでくるような、きれいな川にしたいです。

山田さん 芝川をきれいにするために、市民に願うことはありますか？

市長 例えば環境に負荷を与えない石けんを使うことで、排水がきれいになります。

皆さんの小さな努力で、川がきれいになりますので、毎日の生活の中で取り組んでほしいと思います。



とても有意義な意見交換ができました。ありがとうございました。

ふれあい民生・児童委員

助け合っ心

民生委員・児童委員の委嘱を受けて、三年がたとうとしていきます。私たちの活動は、地域の皆さんが必要としている福祉を適切に行政につなげるパイプ役です。地域の一人暮らしのお年寄りの安否確認やお弁当配布、また寝たきり高齢者の方へのプレゼント作りなど、民生委員になつていなければ、経験出来なかつたことを体験させていた

だいています。

先日、一人暮らしの高齢者宅を訪ね、ドアをノックしている、隣の方が出ている、民生委員さんですか？聞きたいことがあるのですが。」と話を聞くと、この不況の中リストラに遭い、生活が困窮してしまい、何をどうしていいか

広報はとがや12ページへの掲載原稿や情報提供をお待ちしています。

1b はとがやいんふおめーしょん
街のいろいろな情報を紹介します。情報を提供いただければ担当が取材に伺います。

1b わがやのアイドル
小学校入学前のお子さんの写真とコメント(13文字まで)連絡先を記入し、送ってください。

情報提供等は秘書広報課 秘書・広報広聴担当へ。Eメールでも受け付けています(今まで掲載された方は除きます)
E-mail: hikou@city.hatogaya.saitama.jp

わからぬこと、すぐに市役所の窓口を案内して行政の支援につながるものが出来ました。生活面でも子育てにおいても時代の流れの中、福祉にかかわる問題が多様化してきています。ニュースで報じられることが、すぐ私たちの身の回りでも起きてくる今、私たち民生委員は研修会や講習会など様々な勉強会に参加して、地域福祉に役立つ知識を学ばせて

いただいています。

町内を歩いていると、「大変ね。ご苦労様。」と声を掛けていただくことがあります。そんな時、私は心の中で、「お互い様です。」という気持ちで会釈を返します。助け合い、支え合うことが福祉の本質であり、その一端を担えることに感謝しつつ、これからも微力ながら頑張っていこうと思つています。

掲示板

仲間に
なりませんか

◆チング（韓国語・料理サークル）

毎月第1（韓国語）・第4（お料理）木曜、午前9時30分～正午、南公民館で。ソウル出身の講師と韓国ドラマや韓流スターの話で盛り上がり、楽しい時間を過ごしています。入会金1,000円、会費1回1,500円（材料費別途）連絡は浅野☎283-0167

◆春日之会（現代舞踊）

毎月第1～3金曜、午後1時～5時、コミュニティセンターで。初心者大歓迎、ゆかた及び着物の着付けも学べます。入会金なし、月会費3,000円。連絡は松本☎090-3217-5903

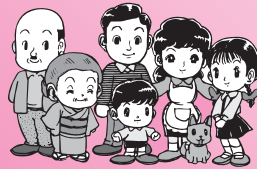
◆キジバト話し方サークル

毎月第2・4火曜、午後1時30分～3時45分、南公民館で。自治会、保護者会、サークル、法事等の会合でドキドキしない自己紹介やあいさつができるようになります。テキストを使用して仲間と楽しく学べます。入会金なし、月会費1,500円、テキスト代（8回ごと）1,000円。連絡は松島☎281-0748

◆プア・ガ・デニア（フラダンスの会）

毎月第1・3火曜、午前9時～11時30分、青少年会館で。若さと健康のために一緒に習いませんか？興味のある方は一度見学にお越しください。入会金なし、月会費2,000円。連絡は高橋☎281-0460

くらしの眼



～日常生活での
トラブルを防ごう～

新車の購入契約を解約したい

昨日、新車販売店で自動車を注文したが、よく考えるとまだ必要なくキャンセルしたいのですが、クーリング・オフはできますか。

自動車のクーリング・オフ制度

クーリング・オフ制度とは、契約した後、消費者に契約を冷静に考え直す期間を与えるというもので、訪問販売や電話勧誘販売などで契約した場合に適用されます。自動車は冷静に考えて購入する商品であるという理由で、特定商取引法第26条により、クーリング・オフ制度の適用除外になっています。

新車注文書の裏面には、【注文書特約条項】として、「注文の撤回」「契約の成立」について、「契約が成立するまでは、本注文を撤回することができます。本注文により、自動車の登録がなされた日、販売者が自動車の改造、架装、または修理に着手した日、引渡しがなされた日のいずれか早い日をもって、契約が成立するものとします。」と記載されています。



事例の場合、まだ何も行われておらず、契約が成立していないことから、キャンセル料を支払うことなく、注文を撤回できました。

新車や中古車は命を預ける商品です。契約するときは、自分ひとりで安易に決めず、必ず車に詳しい人や家族に相談し、事前に何度も検討することが大切です。なお、自動車ローンを利用する場合は、上記と契約の成立時期が異なります。

問合せ 消費生活相談窓口（産業振興課内・☎242-6327（直））
毎週火・水・木・金曜 午前10時～正午、午後1時～4時

音訳者養成講座
（初級）

講座修了後、音訳者として図書館に登録し、視覚障害のある方への録音図書製作や、対面朗読をしていただく技術習得のための講座です。

9月14日（土）23年2月22日
日の火曜日のうち全10回
（9月14日（火）はオリエンテーション）
申込み 8月10日（火）
午前10時から直接または電話で

なつやすみ
こともしえいがかい

8月4日（水）、うっかりペネロペ、ひとりできるとよ編（30分）、パーババたびびにでる（24分）
8月11日（水）、うしろのせきのオチャイクン（46分）
8月18日（水）、おれたちともだち①（27分）、



「エジソン電球を作ろう」
日時 8月26日（木）
午前10時～11時半
場所 図書館会議室
対象 小学校3～4年生
定員 20人
参加費 無料
申込み 8月6日（金）
午前10時から（申込みは、本人もしくはその保護者）

新着図書

「神の手・上・下」久坂部羊著、「ヤングアダルトパー」山本幸久著、「小さいおうち」中島京子著、「民王」池井戸潤著、「求天記」加藤廣著、「あんちゃん」北原亞以子著、「龍馬の油断」津本陽著、「緑金書房午睡譚」篠田真由美著、「奇妙な寶銭」澤田ふじ子著